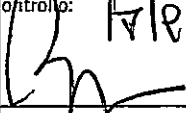


(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11425391 (9)Date of Delivery 14.09.2020	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
4500576017			MPL Itziar Egia		140008876
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00001		(23)gross 222.426	(24)net 191.736
(25)Shipping address					(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14249
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	2501317860 E048579	DCT300 FORD CLUTCH HOUSING TGEE63049A99 4500576017 DCT300 FORD CLUTCH HOUSING C-CAR	18	PC	
		10274725 5010662286 118522			
		(21)Packing			
		PALET 1200x1000 FUMIGADO KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 18 Quantità effettiva: 18 Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conforma alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 17/9/20 Firma: 	1	UN	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.r.c - 70026 Modugno (BA) 17 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consignee
Date					
Country of Origin: SPAIN					



C.M.R.

Marque el que proceda

DOCUMENTO DE CONTROL
DOCUMENTO DE CONTROL (O. FOM/2851/2012 - BOE 05/07/2013)

Nº 64913

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)

SPAIN, S.L.
B48/966.154
Industrial Galarza, n.º 1

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTER OF CARRIER INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CARRIER NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

CMR

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de transportes, según la norma del B.O.E. 05/07/2013 - O.FOM/2851/2012.

DOCUMENTO DE CONTROL

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

SPAIN, S.L.
B48/966.154
Industrial Galarza, n.º 1

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) - Place of delivery of the goods (place, country)

SPAIN, S.L.
B48/966.154
Industrial Galarza, n.º 1

4 Lugar y fecha de entrega de la mercancía (lugar, país, fecha) - Lieu et date de livraison de la marchandise (lieu, pays, date) - Place and date of delivery of the goods (place, country, date)

SPAIN, S.L.
B48/966.154
Industrial Galarza, n.º 1

5 Documentos anejos - Documents annexes - Attached documents

144253390-3910-391-

6 Marcas y números - Marques et numéros - Marks and numbers

7 Número de bultos - Nombre de colis - Number of packages

8 Clase de embalaje - Mode d'emballage - Type of package

9 Naturaleza de la mercancía - Nature de la marchandise - Nature of goods

10 N.º estadístico - N.º statistique - Statistical number

11 Peso bruto kg. - Poids brut, kg. - Gross weight in kg.

12 Volumen m³ - Cubage m³ - Volume in m³

90 pats

15000 kg

CARGADOS POR EL REMITENTE - CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE - REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO - LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO - RENVOYÉS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECoger - NON RENVOYÉS, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS - SI NO

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA - SI NO

Clase - Class

Chiffre - Number

Lettre - Letter

(ADR*) Documentos anejos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

SI AL CHOFER NO LE DEJAN CONTROLAR LA MERCANCIA A LA HORA DE LA CARGA O SI ES IMPOSIBLE EL PODERLA CONTROLAR, TRANSWENCES, S.L. NO SE HARÁ RESPONSABLE DE LA MISMA.

DOCUMENTO DE SEGUIMIENTO / DOCUMENT DE SUIVI			
Nº de matrícula del vehículo: Nº d'immatriculation du véhicule:		Referencia del transporte: Référence du transport:	
CARGA / CHARGEMENT		DESCARGA / DECHARGEMENT	
Llegada / Arrivée le:	A h.	Llegada / Arrivée le:	A h.
Salida / Départ le:	A h.	Salida / Départ le:	A h.
Localización / Localisation Ciudad / Ville		Localización / Localisation Ciudad / Ville	
País / Pays		País / Pays	
Nombre y firma del conductor Nom du conducteur et signature		Nombre y firma del conductor Nom du conducteur et signature	
Otras prestaciones Autres prestations		Otras prestaciones Autres prestations	
Fecha y hora de llegada al lugar de descarga Date et heure d'arrivée au lieu de déchargement demandados por el remitente o su representante		Fecha y sello del remitente / Signature et cachet du remettant	
Observaciones / Observations:			
El/La:		A h.	

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carriage paid

Porte debido / Non franco / Carriage owed

Formalizado en / Estable a / Established in

a

le

on

2.0

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

SPAIN, S.L.
B48/966.154
Industrial Galarza, n.º 1

TRANS WENCES, S.L.
Transporte Internacional de Frigoríficos
CIF: B-60426129
C/ Mallorca 43-47 - Pol. Can Canals
Telf. +34 93 721 45 73 - Fax: +34 93 193 99 82
08192 SANT QUIRZE DEL VALLES (Barcelona-España)
info@transwences.es

Recibo de mercancía / Marchandise reçues /
Via de entrega, sr. /
Lugar / Lieu / Place
a la /
le /
2.0
17 SET 2020
"Ricevuto con riserva di
quantità e quantità"

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

www.DOCUMENTOSTRANSPORTE.COM

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.